



人权理事会  
第五十届会议

第 40 次会议简要记录

2022 年 7 月 7 日星期四下午 3 时在日内瓦万国宫举行

主席： 比列加斯先生..... (阿根廷)

目录

议程项目 3: 促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、经济、社会及文化权利，  
包括发展权(续)

\* 因技术原因于 2023 年 2 月 14 日重新印发。

本记录可以更正。更正之处应以备忘录说明，并改在一份已印发的记录上。更正应在本记录  
印发之日起一周内送交文件管理科(DMS-DCM@un.org)。

本届理事会公开会议的更正记录将在届会结束后以技术理由重新印发。



下午 3 时 10 分宣布开会。

议程项目 3: 促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、经济、社会及文化权利, 包括发展权(续)(A/HRC/50/L.2、经口头订正的 A/HRC/50/L.6、A/HRC/50/L.12、A/HRC/50/L.13/Rev.1、A/HRC/50/L.25、A/HRC/50/L.26、A/HRC/50/L.27、A/HRC/50/L.28、A/HRC/50/L.29、A/HRC/50/L.30、A/HRC/50/L.31、A/HRC/50/L.32、A/HRC/50/L.33、A/HRC/50/L.34、A/HRC/50/L.35、A/HRC/50/L.36 和经口头订正的 A/HRC/50/L.37)

决议草案 A/HRC/50/L.2: 防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视问题独立专家的任务

1. Giovanoni Pérez 女士(乌拉圭观察员)代表主要提案国, 即阿根廷、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、墨西哥和乌拉圭代表团介绍了该决议草案。她说, 该决议草案载有一项建议, 建议理事会将独立专家的任务期限再延长三年。每个国家都在努力确保其人民能够过上正常的生活, 不遭受暴力和歧视, 包括基于性取向和性别认同的暴力和歧视。延长独立专家的任务期限将使各国能够继续获得宝贵的技术援助, 从而有助于弥补保护方面的差距, 并积累关于打击基于性取向和性别认同的暴力和歧视的知识。支持该决议草案就是重申国际社会支持平等和不歧视, 这是国际人权法的基石。这也是重申对履行《世界人权宣言》第一条的承诺, 该条规定, 人人生而自由, 在尊严和权利上一律平等。

2. 令人遗憾的是, 已经提出了一些修正案, 其中许多修正案旨在破坏该决议草案的主要目标, 即提供保护, 防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视。拟议修正案的提案国一再拒绝与决议草案的主要提案国进行谈判, 这也令人遗憾。关于讨论案文措辞的建议皆为诚意提出, 但它们拒绝了这些建议, 这偏离了联合国的标准做法, 是前所未有的, 也是不受欢迎的。其中两项拟议修正案涉及婚姻问题, 在持续六年的任务期限内, 两位任务负责人都没有触及该专题, 该专题也不属于任务的范围。

3. 暴力和歧视从来没有正当理由。因此, 她希望理事会成员对该决议草案投赞成票, 对所有拟议修正案投反对票。

4. Fuentes Julio 女士(智利观察员)继续介绍决议草案, 她说两位任务负责人与所有利益攸关方密切合作, 包括各国政府、民间社会、联合国机构以及男女同性恋、双性恋和跨性别者。任务负责人渴望参与对话和保持开放的沟通渠道, 这一点已得到认可。该决议草案的主要提案国以透明和建设性的方式领导了关于案文的谈判, 组织了两轮非正式磋商, 并与有关代表团举行了双边会议。

5. 世界各地的人民和组织, 包括 1,100 多个民间社会组织, 都指望理事会延长独立专家的任期。她敦促理事会成员对该决议草案投赞成票, 对拟议修正案投反对票。

6. Mehdi 先生(巴基斯坦)代表主要提案国, 即除阿尔巴尼亚之外的伊斯兰会议组织成员国, 介绍了 A/HRC/50/L.25、A/HRC/50/L.26、A/HRC/50/L.27、A/HRC/50/L.28、A/HRC/50/L.29、A/HRC/50/L.30、A/HRC/50/L.31、A/HRC/50/L.32、A/HRC/50/L.33、A/HRC/50/L.34、A/HRC/50/L.35、A/HRC/50/L.36 和经口头订正的 A/HRC/50/L.37 号文件所载的拟议修正案。他说

这些修正案旨在确保该决议草案符合国际人权法，并重申理事会对打击歧视的承诺。伊斯兰会议组织成员国的代表将介绍按主题分类的拟议修正案。

7. Haque 女士(孟加拉国观察员)介绍了 [A/HRC/50/L.25](#)、[A/HRC/50/L.26](#) 和 [A/HRC/50/L.27](#) 号文件所载的拟议修正案。她说，所有人都应平等地享有人权和基本自由。因此，试图为新的个人类别创造新的保护类别可能会产生可怕的后果。三项拟议修正案重申伊斯兰会议组织成员国支持努力结束人民可能因任何原因而遭受的暴力或歧视。“性取向”和“性别认同”这两个术语没有统一的定义，它们不是国际人权法中的概念；因此，如果以目前的形式通过该决议草案，可能会引起很大的分歧。

8. 提出修正案的国家集团不承认独立专家的任务，因此不能支持决议草案序言部分第三段，理事会在该段回顾了以往关于该任务的决议。国际人权议程应当是共同拥有的议程，应当以客观和非对抗的方式审议人权问题。她敦促理事会成员对三项拟议修正案投赞成票，以表示支持人权普遍性。

9. Ayed 先生(沙特阿拉伯观察员)介绍了 [A/HRC/50/L.28](#) 和 [A/HRC/50/L.30](#) 号文件所载的拟议修正案。他说，伊斯兰会议组织的一些成员国，特别是巴基斯坦，参加了由该决议草案主要提案国领导的非正式磋商。该决议草案是理事会本届会议要审议的最具争议的案文。有人尝试加强与国际商定的人权框架之外的社会事务有关的概念或观念，伊斯兰会议组织的这些成员国认为这是不明智的尝试，对此表示关切，但它们的关切没有得到适当考虑。两项拟议修正案的目的是确保人权原则的客观性。

10. Al-Suwaidi 女士(卡塔尔)介绍了 [A/HRC/50/L.29](#) 号文件所载的拟议修正案。她说，案文包括一项建议，即在目前决议草案序言部分最后一段之后新增一段。新的序言部分段落将指出，理事会感谴责，对一些国家(特别是发展中国家)使用外部压力和强制性措施，包括使用或威胁使用经济制裁和/或对官方发展援助施加条件，以期影响其国家立场。以前有国家曾提出过此类问题，它们因对以往关于同一专题的决议采取的立场而备受压力。这种压力削弱了民主和不干涉国家内政的原则。

11. [A/HRC/50/L.31](#) 号文件所载的拟议修正案包含了一个新的序言部分段落，即在当前决议草案序言部分第五段之后新增了一段。新的序言部分段落将指出，应该在所有国家的主权权利和国家立法及其发展优先事项、宗教和道德价值观及其文化遗产的范围内理解该决议草案。拟议修正案明确指出，理事会应避免处理国际人权文书未涵盖的问题，因为这样做会削弱其集体工作的能力。她呼吁理事会成员对这两项拟议修正案投赞成票。

12. Oduwaiye 女士(尼日利亚观察员)介绍了 [A/HRC/50/L.32](#) 和 [A/HRC/50/L.33](#) 号文件中所载的拟议修正案。她说，尊重国内具体情况以及国家的历史、文化、社会和宗教敏感性至关重要；不能以人权的普遍性为借口强加那些质疑文化和宗教敏感性的概念。正如两项拟议修正案中的第二项修正案所指出的，还需要避免基于宗教或信仰对他人贬低丑化、负面定性和污名化。宗教和信仰自由是一项基本自由。理事会成员应对这两项修正案投赞成票，从而表明它们致力于促进和保护所有人权。有些争议有损理事会声称要推进的事业，理事会也应避免这些争议。

13. Bal 先生(毛里塔尼亚)介绍了 [A/HRC/50/L.34](#) 和 [A/HRC/50/L.35](#) 号文件所载的拟议修正案。他说他所代表的伊斯兰会议组织成员国对引入在国际人权法中没有

依据的概念感到关切。这些概念的引入削弱了人权的普遍性，并使理事会等人权机构的成员更难以进行合作。该决议草案第 2 段目前的措辞将侵犯国家的主权权利。因此，在第二项修正案中，有人提议删除决议草案第 4、第 5、第 6 和第 7 段，因为这些段落所载的请求与保护人们免遭暴力和歧视无关。国际人权法中没有基于性取向或性别认同承认个人的先例。他呼吁理事会成员对修正案投赞成票，以支持人权的普遍性。

14. **Gamaleldin 先生**(埃及观察员)介绍了 [A/HRC/50/L.36](#) 和 [A/HRC/50/L.37](#) 号文件所载经口头订正的拟议修正案。他说，独立专家的任务无论是在纸面上还是在实践中都在稳步扩大。六年前有国家反对该任务并表达了担忧，这种担忧自那以后加剧了。正如第一项拟议修正案所指出的，国际人权法并不要求各国承认同性婚姻，各个社会有权决定自己的社会制度。第二项拟议修正案经过修订，完全符合《世界人权宣言》第十六条的规定，该修正案指出，成年男女有权婚嫁，各国拥有按照其国际人权义务制定婚姻法的主权权利。

15. 这两项提案的措辞反映了伊斯兰会议组织成员国的一般做法，即寻求促进相互理解和尊重，而且与其他国家不同，这些国家从未试图利用理事会将自己的价值体系强加于他人。他呼吁理事会成员对这两项修正案投赞成票。

16. **Ballinas Valdés 先生**(墨西哥)说，主要提案国不同意拟议修正案，认为其目的是削弱独立专家任务的宗旨、人权的普遍性以及人人生而自由、在尊严和权利上一律平等的理念。此外，这些修正案都不是在就该决议草案的措辞进行谈判期间提出的，伊斯兰会议组织拒绝与该决议草案的主要提案国进行双边谈判。因此，墨西哥代表团要求对每项修正案进行表决。

17. **主席**请理事会成员就决议草案和拟议修正案作一般性发言。

18. **Bálek 先生**(捷克)代表理事会成员中的欧盟成员国发言。他说，尽管人人生而自由，在尊严和权利上一律平等，但人们仍然因其性取向或性别认同而面临暴力和歧视。在有些地方，同性关系可被判处死刑。独立专家站在打击这种暴力和歧视的最前线。

19. 延长专家任务期限的决议草案是由主要提案国领导的公开、透明和包容性谈判的产物。尽管一些国家提出了相反的主张，但该决议草案没有为男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者创造任何新的具体权利。其目的只是为了确保这些人得到保护，免遭暴力和歧视。另一方面，拟议修正案的目的是削弱任务或将无关问题纳入任务范围。因此，任何试图确保并非人人平等享有其权利的修正案都是不可接受的。

20. 欧盟坚决致力于保护所有男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者平等享有所有人权。它呼吁理事会所有成员在平等、不歧视以及保护和促进所有人权的基础上，共同努力建设更公平、更包容和更可持续的社会。

21. **Aljarman 先生**(阿拉伯联合酋长国)说，阿拉伯联合酋长国政府将根据国际人权法，尽一切努力防止任何形式的暴力和歧视。但是，该决议草案的目的是对有关问题的概念赋予国际合法性。强加一套没有得到国际公认的价值观，显示出对多元文化身份缺乏尊重，这本身就是对人权的侵犯。如果该决议草案获得通过，不仅会导致强加这种价值观，也会妨碍行使宗教自由权。因此，阿拉伯联合酋长国代表团呼吁理事会成员对拟议修正案投赞成票。

22. Bichler 先生(卢森堡)说, 独立专家的任务以理事会工作的基本原则为基础。针对性少数群体的暴力和歧视现象在增加, 这令人不安; 在这方面, 延长专家的任务期限至关重要。

23. French 女士(联合王国)说, 2014 年在南非代表团富有勇气的支持下, 理事会通过了第一项关于保护男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者的决议, 此前在国际人权框架内基本上看不到这个群体。有人反对使用“性倾向”和“性别认同”等用语。强制性沉默滋生了歧视并削弱了平等。但是, 在 2014 年理事会向全世界发出了一个包含认可、希望和赋权的信息: 即人权是每个人的权利。

24. 2016 年, 理事会在其先前决议的基础上, 通过了一项或许是其历史上最重要的一项决议, 确立了联合国关于性取向和性别认同的第一项任务。设立这一任务就是承认必须维护最弱势群体的权利。

25. 迄今为止, 两位任务负责人与世界所有区域的国家代表进行了建设性的接触。所有国家都应支持该决议草案并应拒绝拟议修正案, 因为该草案只是为了确保每个人都能行使其权利。

26. Bekkers 先生(荷兰)说, 仇恨犯罪、警察虐待、骚扰、恐吓、勒索、酷刑以及家庭和社区暴力只是人们因性取向或性别认同而面临的一些弊病。人们因真实的自我而受到惩罚, 这种情况突出表明有必要延长独立专家的任务期限, 其任务涉及提高认识、促进对话和提供技术援助。荷兰鼓励所有理事会成员支持该决议草案。

27. Ruddyard 先生(印度尼西亚)说, 印度尼西亚作为一个多民族、多宗教和多语言的国家, 根据其《宪法》及其批准的国际人权文书, 维护每个人不受暴力侵害的权利, 并使每个人在生活的各个领域不受歧视地享有人权。然而, 印度尼西亚代表团不能支持该决议草案, 因为该草案所拥护的某些价值观在国际法下没有得到共识。对于在国际人权框架(包括《世界人权宣言》)中没有法律基础的问题, 延长相关任务的期限是不可接受的。此外, 该决议草案强加了一些特殊价值观和生活方式, 与包括印度尼西亚在内的一些联合国会员国的社会、文化和宗教敏感性不契合。这也表明未能在理事会内保持协商一致和建设性参与的精神, 理事会在审议问题时, 特别是那些涉及不同社会、文化和宗教价值观和规范的问题时, 应该始终采取全面的做法。因此, 印度尼西亚将对该决议草案投反对票, 如果该决议草案获得通过, 它将与该草案撇清关系; 此外, 它不会支持、配合或参与特别程序。

28. Rodzli 女士(马来西亚)说, 马来西亚重申, 根据国际人权法和《世界人权宣言》规定的原则, 坚定不移地致力于非暴力和不以任何理由歧视任何个人的原则和价值观。马来西亚承认理事会的任务是促进和保护人权, 但认为应通过建设性和合作的方式审议问题来履行这一任务, 特别是涉及会员国社会、文化和宗教多样性的问题。由于该决议草案的核心概念未获得国际共识或承认, 马来西亚将投反对票。

29. Bal 先生(毛里塔尼亚)说, 毛里塔尼亚坚决支持理事会作为在相互尊重、合作、客观和不偏袒原则的基础上就人权问题进行对话的论坛。任何试图引入在国际人权法中没有法律依据并直接涉及大量会员国的社会文化和宗教敏感性的有争议和分裂的概念或观念的做法, 只会加剧两极分化, 削弱以合作和共识为基础的国际人权架构。非暴力和不歧视原则已载入毛里塔尼亚《宪法》, 并通过国家立

法和国际文书的批准得到进一步保障。努力普及与私人行为有关的有争议的概念，显然是为了强加与普遍人权准则相违背的偏好，普遍人权准则要求尊重各国的具体情况和不同的历史、文化和宗教背景。因此，毛里塔尼亚代表团将对修正案投赞成票，如果修正案未获通过，将对决议草案投反对票。

30. Taylor 女士(美利坚合众国)说，所提出的各种关切之间的共同点是，决议草案的案文背离了人权的普遍性。但是，应确保任何人都不应仅仅因为其身份而成为暴力的对象，没有比这更普遍的价值观念了。她希望理事会展现勇气，支持该决议草案。理事会成员必须共同努力，放大所有声音，并帮助确保任何人，无论其身份如何，都不会遭受暴力或歧视。美国大力支持现任防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视问题独立专家的工作。她自己的两个孩子属于男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和间性者等群体的成员，她作为母亲也有担忧，但得知有专门的特别程序保护这个群体免遭暴力，这种担忧得以缓解。她敦促所有成员国对该决议草案投赞成票，并反对所有修正案。

31. Algeitta 先生(利比亚)说，利比亚根据其国际承诺，反对一切形式的歧视。然而，利比亚反对在国际人权文书框架之外试图建立一套新权利，并认为该决议草案未能考虑到一些民族的特殊性，因为某些国家企图武断地将其概念和价值观念强加于人。因此，利比亚代表团将支持这些修正案，这些修正案将使决议草案更符合国际法，如果这些修正案被否决，利比亚代表团将对决议草案投反对票。

32. 主席说，虽然该决议草案涉及方案预算问题，但其中的活动被认为是常年性的，相关经费已列入相关年份的方案预算。因此，不需要额外资源。他请理事会就 [A/HRC/50/L.25](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

#### 表决前为解释投票立场所作的发言

33. Rosales 先生(阿根廷)说，该决议草案的主要提案国坚决反对该修正案，因为该修正案删除了“性取向和性别认同”，削弱了该决议草案的精神和主要目标。该修正案充满敌意，既不是双边提出的，也不是在非正式磋商期间提出的，不符合作为多边主义和理事会工作基础的建设性对话精神。联合国人权系统以及世界各地学术界和专家的无数报告可靠地表明，具有不同性取向或性别认同的人面临暴力、歧视和对其基本权利的限制；所以，他们必须得到承认和保护。因此，阿根廷不能支持该修正案，并敦促所有成员投反对票。

34. Bálek 先生(捷克)说，捷克共和国不支持该修正案。从独立专家的任务中删除性取向和性别认同这样的关键内容只会达到一个企图，即剥夺任务的目的。所有地区的个人都经历了基于性取向和性别认同的歧视和暴力，这是理事会必须应对的一个事实。主要提案国进行了几轮磋商，向所有相关代表团开放，但从未有人向主要提案国提出过修正案中的关切。因此，捷克将对修正案投反对票，并呼吁所有成员也这样做。

35. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

#### 赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯

坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、亚美尼亚、多民族玻利维亚国、巴西、捷克共和国、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、尼泊尔、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

贝宁、印度、纳米比亚。

36. [A/HRC/50/L.25](#) 号文件所载拟议修正案以 23 票反对、19 票赞成、3 票弃权被否决。

37. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.26](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

38. Da Silva Nunes 先生(巴西)代表该决议草案的主要提案国在表决前对投票做解释性发言。他说，在序言部分第三段中删除提及理事会先前决议的内容是不可接受的，这些决议包括确定独立专家任务的第 32/2 号决议和延长任务期限的第 41/18 号决议。该决议草案序言部分第三段没有重申这些先前决议的内容，只是简单地回顾了这些决议，而且联合国内的共识是，这种表述并不意味着对内容的认可。如果只是一般性地提及处理其他形式歧视的决议，以取代这一段，将有损于决议草案的目标。鉴于上述情况以及修正案提案国既没有以双边方式也不是在非正式磋商期间提出提案，巴西将对修正案投反对票，并敦促所有成员也这样做。

39. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、亚美尼亚、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、尼泊尔、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

贝宁、印度、纳米比亚。

40. [A/HRC/50/L.26](#) 号文件所载拟议修正案以 22 票反对、19 票赞成、3 票弃权被否决。

41. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.27](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

### 表决前为解释投票立场所作的发言

42. **Ballinas Valdés 先生**(墨西哥)说, 该决议草案的主要提案国不能接受在序言部分增加一段关于必须以客观和非对抗的方式审议人权问题的提议。该修正案与决议草案的内容无关, 也没有必要, 因为其意图已经包含在设立任务的第 32/2 号决议中。此外, 理事会的任何决议中都没有使用过这种措辞, 这种措辞暗示着决议草案和任务缺乏客观性。自设立独立专家任务以来的六年里, 独立专家不仅以建设性、平衡、独立和客观的方式开展工作, 而且还与人权系统的其他部分一起表明, 基于性取向和性别认同的暴力和歧视依然存在, 阻碍世界各地许多人行使权利。此外, 该修正案尚未提交给决议草案的提案国。因此, 墨西哥将对修正案投反对票, 并敦促理事会所有成员也这样做。

43. **Taylor 女士**(美利坚合众国)说, 美国代表团坚决、明确地反对就该决议草案提出的所有修正案, 因为这些修正案超出了该决议草案及其寻求延长的任务的范围。理事会负责促进普遍保护所有人的所有人权和基本自由, 不作任何区别, 一律公正平等。在如此后期的阶段提出修正案违背了指导理事会谈判的诚意、透明和合作精神。此外, 在理事会成员中的伊斯兰会议组织成员国中, 修正案未获得共识; 因此她恳请伊斯兰会议组织成员国根据其国家立场投票。

44. 正在审议的修正案意味着, 该决议草案是以主观和对抗的方式起草的, 其目的是延长理事会规定的任务, 以通过报告和国家访问促进对话。130 多个国家接受了普遍定期审议期间提出的 1,040 多项关于性取向和性别认同的建议, 这表明大多数国家欢迎建设性对话, 并致力于解决这些问题。她敦促成员们对该修正案投反对票。

45. 应墨西哥代表的请求, 进行了记录表决。

#### 赞成:

贝宁、喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

#### 反对:

阿根廷、亚美尼亚、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

#### 弃权:

印度、纳米比亚、尼泊尔。

46. [A/HRC/50/L.27](#) 号文件所载拟议修正案以 21 票反对、20 票赞成、3 票弃权被否决。

47. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.28](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

#### 表决前为解释投票立场所作的发言

48. Rosales 先生(阿根廷)说, 该决议草案的主要提案国不能接受修正案, 因为修正案在打击种族主义与打击基于性取向和性别认同的暴力和歧视之间制造了虚假的对立。主要提案国反对将种族主义议程用于政治和意识形态目的, 并强调该决议草案的包容性做法符合国际人权法, 明确承认基于性取向和性别认同的暴力和歧视与基于种族、族裔、社会经济地位、残疾和年龄等其他原因的暴力和歧视之间的相互关系。该修正案试图淡化决议草案的目标, 无视独立专家任务的附加价值, 并纳入了其他决议中已经深入讨论的关于反种族主义机制的模糊措辞。因此, 阿根廷将对修正案投反对票, 并敦促其他成员也这样做。

49. Lanwi 先生(马绍尔群岛)说, 独立专家的任务围绕着《世界人权宣言》所确认的普遍原则, 即人人人生而自由, 在尊严和权利上一律平等, 无一例外, 因此有权得到保护, 免遭一切形式暴力和歧视。拟议修正案试图通过扩大独立专家的任务范围, 将种族主义和种族歧视包括在内, 从而削弱关于防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视的主要信息, 以削弱决议草案的影响力。联合国已经有诸多专门关注种族问题的保护机制和倡议, 其中包括 10 多个特别程序以及理事会和大会第三委员会超过 65 项决议。此外, 修正案的措辞取自理事会第 32/2 号决议, 决议草案序言部分第三段包含了这一措辞; 所以这项修正案完全没有必要。因此, 马绍尔群岛代表团将对修正案投反对票, 并敦促其他成员也这样做。

50. 应墨西哥代表的请求, 进行了记录表决。

#### 赞成:

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

#### 反对:

阿根廷、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

#### 弃权:

亚美尼亚、贝宁、纳米比亚、尼泊尔。

51. [A/HRC/50/L.28](#) 号文件所载拟议修正案以 20 票反对、20 票赞成、4 票弃权被否决。

52. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.29](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

#### 表决前为解释投票立场所作的发言

53. Ballinas Valdés 先生(墨西哥)说, 该决议草案的主要提案国都是全球南方国家, 它们反对拟议修正案。正如拟议修正案的提案国所知, 独立专家的任务并未延伸到对国家实施或威胁实施制裁; 相反, 独立专家一直本着相互尊重的对话精神, 以建设性、公开、透明和包容的方式开展工作。因此, 该修正案不具有相关性。此外, 修正案如果获得通过, 将采用与其他技术任务有关的决议甚至理事会

关于人权和单方面强制性措施的第 27/21 号决议中没有的措辞，而第 27/21 号决议侧重于阐述这些措施对人权的不良影响。最后，该修正案既没有以双边方式提交给主要提案国，也没有在非正式磋商期间提交给主要提案国。所以，墨西哥将对修正案投反对票，并呼吁理事会所有成员也这样做。

54. Kauppi 女士(芬兰)说，芬兰坚决支持所提交的决议草案，并赞扬主要提案国努力与各代表团进行建设性接触并解决任何关切。该修正案与所涉问题无关，不属于决议草案的范围，决议草案与制裁的使用或官方发展援助的条件毫无关联。事实上，除了提供保护免遭暴力和歧视之外，独立专家的任务还规定与各国合作，帮助它们履行国际人权义务，防止基于任何理由的暴力和歧视。芬兰代表团感到遗憾的是，尽管修正案的提案国有多个机会以透明的方式参与进来，但它们不愿意这样做。因此，芬兰代表团将对修正案投反对票，并呼吁其他成员也这样做。

55. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、纳米比亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

反对：

阿根廷、亚美尼亚、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

贝宁、印度、尼泊尔。

56. [A/HRC/50/L.29](#) 号文件所载拟议修正案以 21 票反对、21 票赞成、3 票弃权被否决。

57. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.30](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

表决前为解释投票立场所作的发言

58. Rosales 先生(阿根廷)代表该决议草案的主要提案国发言。他说，暴力和歧视不是私事，也未超出国际人权法的范围。相反，免受暴力和歧视的生活权利是国际人权法的一个基本要素。此外，性取向和性别认同在联合国并不是新概念；自 2003 年开始这些概念被列入大会决议，自 2011 年开始被列入人权理事会决议。此外，该修正案与若干可持续发展目标相矛盾，特别是关于减少一切形式暴力和制止对儿童进行虐待、剥削、贩卖的具体目标 16.1 和 16.2，而男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和间性者等群体的成员特别容易受到这些伤害。修正案还违背了《世界人权宣言》第一条。因此，阿根廷将对修正案投反对票，并敦促所有成员也这样做。

59. Stasch 女士(德国)说, 德国代表团不能接受该修正案, 该修正案试图削弱决议草案的主要目的, 即通过确保免受基于性取向和性别认同的暴力和歧视, 加强国际人权体系和人权的普遍性。修正案违背了决议草案保护人类的核心和宗旨, 在世界上太多的地方, 人类因其真实的自我和所爱的人而面临忽视、仇恨、暴力和刑事定罪。因此, 墨西哥将对修正案投反对票, 并呼吁理事会所有成员也这样做。

60. 应墨西哥代表的请求, 进行了记录表决。

赞成:

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对:

阿根廷、亚美尼亚、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、尼泊尔、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权:

贝宁、印度、纳米比亚。

61. [A/HRC/50/L.30](#) 号文件所载拟议修正案以 22 票反对、19 票赞成、3 票弃权被否决。

62. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.31](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

表决前为解释投票立场所作的发言

63. Ballinas Valdés 先生(墨西哥)说, 该决议草案的主要提案国以不适当为由反对拟议修正案。1993 年, 在世界人权会议上, 各国一致认为, “促进和保护所有人权是国际社会理应关切的问题”。虽然各国确实拥有制定本国法律的主权权利, 但拟议修正案与决议草案或防止基于性取向和性别认同的暴力和歧视问题独立专家的任务之间没有任何关联。

64. 人权理事会第 32/2 号决议确立了这项任务, 明确指出, 这项任务的目的是只专注于解决暴力和歧视问题。目前正在审议的决议草案的目的是延长这一明确规定的任务的期限, 绝不干涉任何国家的主权权利。相反, 正如《联合国宪章》第十条至第十四条所反映的, 联合国产生的决议具有建议的法律价值。

65. 拟议修正案试图削弱决议草案的内容和目标。墨西哥将对决议草案投反对票, 并呼吁所有成员也这样做。

66. French 女士(联合王国)说, 虽然联合王国代表团充分承认《维也纳宣言和行动纲领》中所阐述的国家和区域特点以及各种历史、文化和宗教背景的重要性, 但它不能支持 [A/HRC/50/L.31](#) 号文件所载的拟议修正案, 该修正案将削弱人权的普遍性, 而且会助长采用国家支持的措施, 而这些措施基于性取向和性别认同针对个人实施。

67. 独立专家任务的目的是保护所有人，无论其性取向和性别认同如何。在任何民族、宗教、文化、社会或其他情况下，国家都不能克减其尊重、保护和实现不受歧视和暴力的权利的义务，这是适用于世界各地所有人的一项基本人权。因此，联合王国认为拟议修正案有损于决议草案，与决议草案无相关性。

68. 尽管主要提案国进行了建设性的参与，但在谈判的整个过程中没有任何人表达了拟议修正案中反映的关切。因此，联合王国将对拟议修正案投反对票，并敦促所有成员也这样做。

69. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

贝宁、喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、纳米比亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

亚美尼亚、尼泊尔、巴拉圭。

70. [A/HRC/50/L.31](#) 号文件所载拟议修正案以 22 票反对、19 票赞成、3 票弃权被否决。

71. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.32](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

表决前为解释投票立场所作的发言

72. Rosales 先生(阿根廷)说，该决议草案的主要提案国坚定地致力于尊重所有文化和宗教。它们坚信，多样性使每个人都更丰富，使社会更美好。

73. 然而，[A/HRC/50/L.32](#) 号文件所载的拟议修正案是不必要的、重复的和不准确的。不歧视和非暴力原则不违反任何社会、文化或宗教价值体系，实际上与大多数主要宗教教义一致。

74. 该决议草案丝毫没有表现出对社会、文化或宗教价值体系的漠视；相反，任务负责人与社会、文化和宗教领袖以及在文化权利领域工作的其他特别程序任务负责人(包括宗教或信仰自由特别报告员)密切合作。

75. 更令人关切的是，拟议修正案中使用了不明确的新措辞，使得各国能够选择不承认某些人权。这是不可接受的，特别是在关于暴力和歧视的决议草案的背景下。阿根廷将对拟议修正案投反对票，并呼吁所有成员也这样做。

76. Taylor 女士(美利坚合众国)说，美国反对该修正案，并想鼓励伊斯兰会议组织成员国根据各自的国家立场投票。拟议修正案似乎表明，可以援引某些价值体系和特殊性来为基于性取向和性别认同的歧视和暴力辩护，而这是国际人权法所不允许的。该修正案将文化相对主义置于人权普遍性之上。有观点认为可以援引

特定价值体系的主张作为侵犯和践踏人权的理由，美国反对这种观点。理事会的任务包括促进和尊重人权，这项任务被置于任何特定考虑之上，包括文化习俗或相互矛盾的国家立法。独立专家的任务特别包括报告暴力和歧视问题，这两种行为都不能以文化或宗教多样性作为合理理由。美国敦促成员对拟议修正案投反对票。

77. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、亚美尼亚、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

贝宁、印度、纳米比亚、尼泊尔。

78. [A/HRC/50/L.32](#) 号文件所载拟议修正案以 21 票反对、19 票赞成、4 票弃权被否决。

79. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.33](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

表决前为解释投票立场所作的发言

80. Ballinas Valdés 先生(墨西哥)说，该决议草案的主要提案国反对拟议修正案。该决议草案寻求延长一项任务的期限，该项任务旨在解决基于性取向和性别认同而对个人实施的暴力和歧视，包括成见。决议草案绝不试图基于宗教或信仰原因对宗教和个人抱有成见、负面定性或污名化。在决议草案中列入了《维也纳宣言和行动纲领》中关于“国家和区域特点以及各种历史、文化和宗教背景的重要性”的措辞，所以修正案提案国的关切已经得到解决。

81. 拟议修正案的目的是转移对决议草案的侧重点的关注，并削弱人权的普遍性。宗教或信仰自由特别报告员明确指出，不得援引宗教信仰作为基于性取向和性别认同的暴力或歧视的正当“理由”。

82. 不受暴力和歧视的生活权利与宗教和信仰自由的权利并不矛盾，理事会不应将两者对立起来。墨西哥将对拟议修正案投反对票，并敦促所有成员也这样做。

83. Staniulis 先生(立陶宛)说，立陶宛支持提交的决议草案，反对拟议修正案。决议草案序言部分第五段反映了基于《维也纳宣言和行动纲领》措辞的折中表述。拟议修正案意在人为地反对宗教和人人享有不受暴力和歧视的生活权利，反映了与决议草案不符的负面叙述，决议草案没有指责任何宗教或信仰制造成见。

84. 一般的自由，特别是思想、良心、宗教和信仰自由，是国际人权框架的基石。所有人，包括男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和间性者等群体成员的宗教或信仰自由权必须得到承认，不得有任何歧视。

85. 该修正案旨在制造排他性叙述，即宗教或信仰自由与保护不受基于性取向和性别认同的暴力和歧视不相容，立陶宛不能接受这样一项修正案。因此，立陶宛将对提案投反对票，并呼吁理事会成员也这样做。

86. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

亚美尼亚、贝宁、纳米比亚、尼泊尔。

87. [A/HRC/50/L.33](#) 号文件所载拟议修正案以 20 票反对、20 票赞成、4 票弃权被否决。

88. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.34](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

表决前为解释投票立场所作的发言

89. Da Silva Nunes 先生(巴西)说，该决议草案的主要提案国不能接受拟议修正案，该修正案忽视了个人基于性取向和性别认同而遭受的暴力和歧视，反而纳入了其他歧视理由，而这些理由本来就是联合国人权机制和实体 70 年来相关工作的重点。

90. 该决议草案的目的是延长独立专家的任务期限。拟议修正案违背了不让任何一个人掉队的承诺，并试图修改任务，试图解决与基于性取向和性别认同的歧视和暴力无关的多个问题。修正案并非在谈判过程中提交给决议草案的主要提案国，巴西将对拟议修正案投反对票，并请所有成员也这样做。

91. Bichler 先生(卢森堡)说，保护个人免遭基于性取向和性别认同的暴力和歧视是决议草案的中心主题，也是独立专家的任务。许多人每天都生活在暴力行为的严重后果之中，对他们的保护植根于人权的普遍原则。各国共同的责任来保护他们。

92. 拟议修正案试图用一系列其他用语取代已商定的“性取向和性别认同”，那些用语将使人对决议草案的基本目标产生疑问。至关重要的是，该决议草案的意义不应被转移，以便该任务能够惠及该案文所针对的最弱势群体。本着尊重理事

会所坚持的基本原则的精神，卢森堡鼓励所有成员与其一道对拟议修正案投反对票。

93. Macdonal Alvarez 女士(多民族玻利维亚国)说，理事会应发出强烈的信息，反对基于性取向和性别认同的暴力。多民族玻利维亚国代表团将对拟议修正案投反对票。

94. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、亚美尼亚、多民族玻利维亚国、巴西、捷克共和国、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、尼泊尔、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

贝宁、印度、纳米比亚。

95. [A/HRC/50/L.34](#) 号文件所载拟议修正案以 23 票反对、19 票赞成、3 票弃权被否决。

96. 主席请理事会就 [A/HRC/50/L.35](#) 号文件所载的拟议修正案采取行动，该修正案所涉方案预算达 73,800 美元。

表决前为解释投票立场所作的发言

97. Da Silva Nunes 先生(巴西)说，该决议草案的主要提案国不能支持拟议修正案，该修正案旨在避免延长独立专家的任务期限。

98. 拟议修正案没有提到性取向和性别认同，从而试图否认基于这些特征的暴力和歧视的存在，其目的是剥夺关于这些问题的任务的合法性。理事会决不能接受一项回避实质性平等、不歧视和不侵犯原则的修正案。对于暴力和歧视的受害者以及支持他们的民间社会组织而言，重要的是理事会与独立专家的工作保持直接联系，独立专家的任务使人们有了合理的期望，即联合国系统不会忽视对不同性取向和性别认同者实施的侵犯人权行为。巴西将对拟议修正案投反对票，并鼓励所有成员也这样做。

99. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、亚美尼亚、多民族玻利维亚国、巴西、捷克共和国、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、尼泊尔、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

贝宁、印度、纳米比亚。

100. A/HRC/50/L.35 号文件所载拟议修正案以 23 票反对、19 票赞成、3 票弃权被否决。

101. 主席请理事会就 A/HRC/50/L.36 号文件所载拟议修正案采取行动。

表决前为解释投票立场所作的发言

102. Méndez Escobar 女士(墨西哥)说，该决议草案的主要提案国反对拟议修正案。独立专家的任务从一开始就有明确的规定，侧重于基于性取向和性别认同的暴力和歧视这一具体问题。自 2016 年以来发布的 11 份报告中，没有一份涉及同性婚姻问题，也没有包含这方面的任何建议。

103. 该决议草案只是程序性的，试图延长任务期限，而不扩大任务范围或创造新的权利。然而，拟议修正案的提案国在独立专家的工作框架内就同性婚姻问题发起了辩论，并试图强制将其纳入任务。决议草案的主要提案国从未推动将该问题列入决议草案，并始终明确侧重于暴力和歧视问题。

104. 独立专家的任务和工作一直尊重不同的社会制度，并根据每个国家的具体需要进行调整。任务的目的是促进与各国和其他利益攸关方的建设性对话、磋商与合作，以确定最佳做法，提高认识，并提供支持、技术援助和能力建设，以打击暴力和歧视。墨西哥将对拟议修正案投反对票，并呼吁所有成员也这样做。

105. Bekkers 先生(荷兰)说，该决议草案与前一份 2019 年的决议草案一样，是一份程序性案文，旨在延长关于保护人们免遭基于特定理由(即性取向和性别认同)的暴力和歧视的任务。该决议草案没有创造新的人权，也没有取消现有人权，也没有涉及任何与婚姻有关的权利。该决议草案寻求延长的任务从未涉及平等婚姻的专题，也从未就该事项提出具体建议。

106. 令人遗憾的是，所有拟议修正案的提案国在提出修正案之前都没有与该决议草案的提案国进行谈判。各国应聚在一起，真诚地进行谈判。鉴于拟议修正案不属于该决议草案的范围，荷兰将投反对票，并呼吁理事会成员也这样做。

107. 应墨西哥代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、多民族玻利维亚国、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

亚美尼亚、贝宁、印度、纳米比亚、尼泊尔、巴拉圭。

108. [A/HRC/50/L.36](#) 号文件所载拟议修正案以 20 票反对、19 票赞成、6 票弃权被否决。

109. 主席请理事会就经口头订正的 [A/HRC/50/L.37](#) 号文件所载拟议修正案采取行动。

表决前为解释投票立场所作的发言

110. Rosales 先生(阿根廷)说, 该决议草案的主要提案国反对拟议修正案。增加一个提及《世界人权宣言》第十六条的段落会歪曲决议草案的内容。婚姻问题不属于独立专家明确界定的任务范围; 此外, 拟议修正案对《世界人权宣言》第十六条第一款作了限制性和任意的解释, 因为该条第二句规定男女“在婚姻方面, 在结婚期间和在解除婚约时, 应有平等的权利”, 这一句被有意省略。

111. 应逐步解释国际人权法, 以更好地保护和捍卫人权, 特别是在暴力和歧视方面。阿根廷将对拟议修正案投反对票, 并敦促所有成员也这样做。

112. Milačić 女士(黑山)说, 独立专家的任务经过谨慎界定, 专门关注基于性取向和性别认同的歧视问题。该任务植根于根据《联合国宪章》和《世界人权宣言》所作的国际承诺, 并在《维也纳宣言和行动纲领》中得到重申。这些承诺深深植根于理事会的基础及其任务, 即促进普遍尊重以公平和平等的方式不加任何区别地保护所有人的所有人权和基本自由。

113. 黑山是该地区支持男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和间性者等群体最坚定的国家之一, 它为此感到自豪; 每年都在首都举行和平包容的同性骄傲游行。已经通过了关于同性生活伴侣关系的立法, 颁布关于承认性别的法律是政府当前的优先事项之一。

114. 根据《世界人权宣言》第十六条, 所有成年人都有权婚嫁, 不受拟议修正案试图引入的限制的影响。任何改变这一权利的企图都是不可接受的。在独立专家的任务范围内特别强调平等婚姻不符合该决议草案的精神或目标。

115. 只有触及所有人, 无论其性取向和性别认同如何, 才能实现不让任何一个人掉队的承诺。黑山将对拟议修正案投反对票, 并呼吁所有成员也这样做。

116. 应墨西哥代表的请求, 进行了记录表决。

赞成：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦。

反对：

阿根廷、亚美尼亚、巴西、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、荷兰、巴拉圭、波兰、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

贝宁、印度、纳米比亚、尼泊尔。

117. [A/HRC/50/L.37](#) 号文件所载拟议修正案以 21 票反对、19 票赞成、4 票弃权被否决。

118. 主席请理事会就经修正的决议草案 [A/HRC/50/L.2](#) 采取行动。

119. Rosales 先生(阿根廷)在表决前作了一般性发言。他说，决议草案的主要提案国反对 [A/HRC/50/L.31](#) 号文件所载的修正案。该决议草案的主要目标保持不变，即延长独立专家的任务期限，从而保证理事会继续致力于人权普遍性原则。理事会不应在其保护职责方面让步，不应接受以任何理由为暴力或歧视辩护。他敦促各成员对该决议草案投赞成票。

表决前为解释投票立场所作的发言

120. Al-Suwaidi 女士(卡塔尔)说，必须避免使用《联合国宪章》中没有包括的、没有考虑到国家立法特点的不明确和有争议的术语。国际人权法和可持续发展目标没有充分明确地说明如何打击针对特定群体的暴力行为。缺乏共识将导致争议，并加剧理事会内部的分歧。保持共识将有助于实现理事会保护人权的共同目标。

121. Loum 先生(塞内加尔)说，对决议草案提出的修正案试图反对某些有争议的概念，这些概念违背了这些修正案提案国的社会、文化和宗教价值观。此外，拟议修正案符合 2016 年 10 月在塔什干举行的伊斯兰会议组织外交部长理事会第四十三届会议就家庭和社会事务作出的决定。因此，塞内加尔代表团将对决议草案投反对票。

122. Scappini Ricciardi 先生(巴拉圭)说，所有国家都有确定本国立法的主权权利。国际人权法没有要求各国承认同性婚姻。独立专家的任务没有产生额外的权利或不同于国家立法规定的权利。其任务寻求保护所有人免遭暴力，并促进对基本权利的尊重。打击一切形式的暴力行为是巴拉圭政府在人权领域作出的国际承诺之一。因此，巴拉圭代表团将对决议草案投赞成票。

123. Hashmi 先生(巴基斯坦)代表理事会成员中的伊斯兰会议组织成员国(阿尔巴尼亚除外)发言。他说，该决议草案削弱了普遍性、平等、公正和客观的主要人权原则，理事会第 5/1 号决议通过的体制建设一揽子计划和大会第 60/251 号决议强调了这些原则。伊斯兰会议组织遗憾地注意到有人倾向于提出不符合国际人权法原则的有争议的概念。它反对该决议草案的原因是，在性取向和性别认同的概念上没有普遍共识，这些概念没有被国际人权法承认为禁止歧视的理由；被禁止的歧视理由已编入国际人权条约，这些条约呼吁缔约国履行其人权义务，不得基于种族、肤色、性别、语言、宗教、政治或其他见解、国籍或社会出身、财产、出生或其他身份进行歧视；这些概念与许多成员国的社会、文化和宗教特点背道

而驰，削弱了尊重多样性和多元化的共同价值观；国际人权法提供了足够的理由来反对出于任何原因对人的歧视和暴力行为，从而避免了将个人性偏好提升到基本人权地位的必要性。

124. 伊斯兰会议组织成员国重申致力于不加歧视地维护所有人的人权，并反对基于任何理由的暴力。但是，它们不能支持旨在根据个人性偏好创造一套新权利的做法。根据《世界人权宣言》第十六条，它们重申成年男女有权婚嫁和成立家庭，家庭是天然的和基本的社会单元。

125. 伊斯兰会议组织不支持延长独立专家的任务期限。巴基斯坦代表团将对这一分裂性的决议草案投反对票，正如它过去对该决议草案各个版本的一贯做法一样。

126. **Gerahutu 先生**(厄立特里亚)说，厄立特里亚维护人权，并支持妇女和女童切实参与社会。厄立特里亚打击性别暴力，并试图打破限制性的性别规范。它正在采取措施全面改革法律制度，将妇女和女童的权利纳入政策和法律。该国的习惯规则和传统不容忍任何形式的性骚扰或暴力。厄立特里亚代表团本来希望决议草案在国际公认的权利范围内处理暴力侵害妇女问题。令人遗憾的是，该决议草案的拟议修正案被否决，迫使厄立特里亚代表团对该决议草案投反对票。

127. **主席**宣布，法国已退出决议草案提案国行列。

128. **Bonnafont 先生**(法国)说，法国完全支持该决议草案。基本的国际人权文书明确规定，所有人必须能够不受任何歧视地享有同样的权利和保护。打击基于性取向和性别认同的歧视和暴力必须仍然是理事会的优先事项。

129. 各大洲在同性恋非刑罪化方面都取得了稳步进展。然而，还有太多国家以特定价值观为借口，继续推行违反人类基本权利的歧视性立法。在很多国家，男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者继续遭受暴力、酷刑、任意拘留、骚扰、歧视甚至谋杀，而这些行为却不受惩罚。因此，延长独立专家的任务期限至关重要。法国积极支持促进人权的措施，也支持确保尊重人类多样性和权利普遍性的努力。

130. 法国代表团强烈反对以相对论方法对待权利，该决议草案的拟议修正案以相对论方法的名义践踏了这种多样性。因此，法国对所有拟议修正案投了反对票，并对修正案 [A/HRC/50/L.31](#) 的通过表示遗憾。对法国而言，绝不能有任何模糊不清：国际法禁止一切基于性取向和性别认同的暴力和歧视。任何主张主权的论点都不能废除这种禁止。法国呼吁理事会成员支持该决议草案，优先考虑容忍、人道主义和人权的普遍性。

131. 应巴基斯坦代表的请求，进行了记录表决。

赞成：

阿根廷、多民族玻利维亚国、巴西、古巴、捷克、芬兰、法国、德国、洪都拉斯、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、墨西哥、黑山、尼泊尔、荷兰、巴拉圭、大韩民国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

反对：

喀麦隆、中国、科特迪瓦、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、印度尼西亚、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、巴基斯坦、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国。

弃权：

亚美尼亚、贝宁、印度、哈萨克斯坦、纳米比亚、波兰、乌兹别克斯坦。

132. 决议草案 [A/HRC/50/L.2](#) 以 23 票赞成、17 票反对、7 票弃权获得通过。

经口头订正的决议草案 [A/HRC/50/L.6](#)：伤亡记录对促进和保护人权的重要性

133. Jäger 先生(列支敦士登观察员)代表主要提案国，即哥斯达黎加、塞拉利昂和列支敦士登代表团介绍经口头订正的决议草案。他说，平均每天估计有 100 名平民在武装冲突局势中丧生。尊重死者的尊严是人类最普遍的价值观之一。虽然习俗各不相同，但都需要在个人、社会和法律层面上承认一个人的死亡，这在全世界是普遍的。对武装冲突或严重违反国际人权法的情况进行伤亡记录，努力对每一个死者及其死亡情况进行全面和详细的记录，就是维护这一基本价值观的做法。

134. 主席宣布，又有 10 个国家加入为该决议草案的提案国，所涉方案预算达 137,000 美元。

135. Batistić Kos 女士(克罗地亚观察员)继续介绍决议草案。她说，克罗地亚在不久的过去目睹了战争的恐怖，认识到伤亡记录的重要性及其与各种人权的关联，包括生命权、了解真相权、诉诸司法权以及获得有效补救和赔偿的权利。伤亡记录有助于在武装冲突中更好地保护平民，并为寻找失踪人员的工作提供辅助。伤亡记录还可以在所有的问责、过渡期正义与和解进程中提供有价值的证据。

作出决定前为解释立场所作的发言

136. Hovhannisyan 先生(亚美尼亚)说，亚美尼亚认同，有必要提请理事会注意伤亡记录的重要性，以促进国际社会对这一做法的理解，并将其作为一种最佳做法加以推广。作为理事会关于防止灭绝种族的决议的主要提案国，亚美尼亚承认伤亡记录是一个人权问题，可以极大地促进各国履行其根据国际人道法和国际人权法所作的现有承诺。伤亡记录应有助于保存与严重侵犯人权和严重违反国际人道法有关的历史记忆这项规模更大的工作。最后，他想强调《防止及惩治灭绝种族罪公约》作为大会通过的第一项人权条约的重要性。

137. Rosales 先生(阿根廷)说，阿根廷代表团完全支持该决议草案。伤亡记录与一些基本人权相互关联，例如生命权、了解真相权、伸张正义权和获得有效补救的权利。此外，这种记录有助于结束有罪不罚现象。该决议草案是朝这一方向迈出的一步，因其请联合国人权事务高级专员编写一份全面报告，说明伤亡记录对促进和保护人权的影响，包括相关做法，特别是伤亡记录在维护和实现武装冲突、冲突后环境和严重违反国际人权法行为受害者和幸存者的权利方面的作用。最后，他想强调了解真相权的重要性，案文序言部分有两段提到了这一点。

138. Filipenko 女士(乌克兰)说, 在过去四个月里, 俄罗斯的暴力和无理侵略夺走了数万名乌克兰平民的生命, 在此过程中伴随着严重侵犯人权行为。乌克兰特别重视收集可有效用于确保问责和伸张正义的证据和信息。正如决议草案所强调的, 伤亡记录的做法对于防止侵犯人权行为不受惩罚至关重要。因此, 乌克兰代表团希望加入该决议草案的提案国行列, 并相信该决议草案将以协商一致方式获得通过。

139. Bálek 先生(捷克)代表理事会成员中的欧盟成员国发言。他说, 该决议草案将有助于突出伤亡记录在维护和实现受害者权利方面的作用。承认伤亡记录是一个人权问题, 这并没有创造新的人权, 也没有给各国带来新的国际人道法义务, 而是提请理事会注意一项重要原则, 这项原则可以极大地促进各国履行国际人权法规定的现有义务。捷克代表团欢迎案文中提到在伤亡记录中考虑到性别和年龄层面。

140. Da Costa 先生(冈比亚)说, 冈比亚最近刚刚摆脱了 22 年的压迫, 如果不支持该决议草案, 那将是失职。政府设立的真相、和解与赔偿委员会表示, 许多本可以保存的证据已经丢失。因此, 伤亡记录非常重要。该决议草案应以协商一致方式通过, 以期确保证据得到保护, 正义得到伸张。

141. Stasch 女士(德国)说, 伤亡记录有助于查明侵犯生命权的行为, 是了解真相权、寻求、接收和传递信息权以及获得有效补救权的组成部分。德国代表团欢迎联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)在这方面所做的工作。

142. Taylor 女士(美利坚合众国)说, 美国代表团期待收到高级专员关于伤亡记录对促进和保护人权的影响的报告, 并将加入经口头订正的决议草案的协商一致意见。美国政府对提及《1949 年日内瓦四公约附加议定书》和《公民及政治权利国际公约》第二条的意见的澄清可在美国常驻代表团网站上查阅, 并被纳入了年度《美国国际法实践摘要》。

143. French 女士(联合王国)说, 伤亡记录有助于查明伤害模式, 并揭示对平民造成最不利影响的行为。伤亡记录还可以提供有关一个人死亡情况的基本信息, 并维护受害者及其家人的尊严。联合王国承认, 如理事会第 9/11 号决议所述, 伤亡记录与获得有效补救的权利和了解真相的权利之间存在关联。但是, 联合王国想强调, 敌对行动是国际人道法适当管制的一个领域。虽然美国政府认识到伤亡记录对国际社会的好处, 但必须要区分国际人道法和国际人权法, 并确保在适当的论坛上讨论伤亡记录这一重要问题。尽管有这些关切, 联合王国仍将加入关于该决议草案的协商一致意见。

144. 决议草案 [A/HRC/50/L.6](#) 获得通过。

决议草案 [A/HRC/50/L.12](#): 人权与对民间获取、拥有和使用枪支的管制

145. Chuquihuara Chil 先生(秘鲁观察员)代表厄瓜多尔和秘鲁代表团介绍了该决议草案。他说, 该决议草案的早期若干版本侧重于管制民间使用、获取和拥有枪支的重要性, 以防止使用枪支广泛践踏和侵犯生命权和安全权。在后来的版本中, 纳入了关于此类管制对公民、政治、经济、社会和文化权利的影响的措辞。

146. 本决议草案沿用了以往各项决议的做法, 并纳入了高级专员关于儿童和青年在民间获取、拥有和使用枪支的影响的最新报告的重要内容。平民手中的枪支

数量超过了执法人员手中的枪支数量。在学校、礼拜场所和其他公共场所经常发生悲惨的枪击事件，枪支继续被用于普通犯罪和有组织犯罪。

147. 该草案呼吁各国通过关于儿童获取、拥有和使用枪支的有效条例，并投资于暴力预防和康复举措，帮助陷入暴力环境的儿童和青年。决议草案还增加了一个新段落，理事会在其中呼吁各国考虑根据《工商业与人权指导原则》对枪支制造商和经销商提出要求。

148. 最后，根据决议草案，将请高级专员编写一份报告，说明有效的国家法规、政策和良好做法、挑战和经验教训，以解决民间获取、拥有和使用枪支对人权的负面影响。

149. 主席宣布，有 10 个国家加入为该决议草案的提案国，所涉方案预算达 89,400 美元。

150. Brizuela 先生(巴拉圭)在作出决定前作了一般性发言。他说，该决议草案旨在解决对武器生产不断增加以及大量民间涉枪暴力案件的关切，这些案件造成了死亡、身体伤害和心理创伤，包括焦虑症、创伤后应激障碍和滥用药物风险，所有这些都可能对受影响的人造成终身后果。应不遗余力地保护人民，特别是儿童和青年，使他们的人权不因民间获取、拥有和使用枪支(特别是非法枪支)而受到影响。因此，巴拉圭代表团将支持该决议草案。

#### 作出决定前为解释立场所作的发言

151. Taylor 女士(美利坚合众国)说，美国代表团将加入支持该决议草案的协商一致意见。她指出最近在她的国家发生了大规模枪击悲剧事件，她说美国政府仍然迫切需要确保公共安全。本届政府致力于与所有政党合作，开展切实的改革，在公共安全和宪法权利之间实现更好的平衡。在这方面，必须强调，关于民间拥有枪支的决定完全属于各州的主权管辖范围。6 月，拜登总统签署了《两党安全社区法》，使之成为法律，这是近 30 年来国会通过的最重要的枪支改革立法。根据该法，将拨款 7.5 亿美元，帮助各州执行所谓的“红旗”法，允许从被视为对自己或他人构成威胁的人员手中暂时没收枪支，并加强对年轻枪支购买者的背景调查；此外，政府亦会拨款数百万美元用于心理健康服务、学校安全和危机干预计划。美国代表团将在关于议程项目 3 下审议的所有决议草案的声明中提供进一步澄清。

152. Macdonal Alvarez 女士(玻利维亚多民族国)说，玻利维亚多民族国代表团将加入支持该决议草案的协商一致意见。目前正在调查在 2019 年政变后发生的冲突中向她的国家转让武器的情况，在该冲突期间，数十人死亡，数百人受伤。该决议草案明确指出，各国应避免转让武器，尤其是在这些武器可能被用于实施或助长严重违反国际人权法行为的情况下。

153. 决议草案 [A/HRC/50/L.12](#) 获得通过。

决议草案 [A/HRC/50/L.13/Rev.1](#): 在人人有权享有能达到的最高标准身心健康的背景下获取药品、疫苗和其他卫生产品

154. Da Silva Nunes 先生(巴西)代表主要提案国，即中国、埃及、印度、印度尼西亚、塞内加尔、南非、泰国和巴西代表团介绍决议草案。他说，自冠状病毒病(COVID-19)疫情开始以来，世界对获取药品、疫苗和卫生产品在健康权方面的

至关重要性有了更深刻的认识。这项权利的充分享有取决于对所有人权的充分保护以及基于团结精神的强有力的国际合作；考虑到 COVID-19 疫情导致不平等加剧，团结比以往任何时候都更加重要。国际社会将健康视为全球公共产品，在这方面所有国家都承担着人权法规定的义务。

155. 为每个人打造一个更健康的世界需要我们做好准备工作，因此需要加强地方卫生系统，而这反过来又需要国际合作和团结。2021 年 12 月世界卫生大会通过的第 SSA2(5)号决定中提到一项新的关于预防、准备和应对大流行的国际文书，希望国际社会在就这项文书进行谈判时，考虑到理事会在过去二十年积累的遗产，强调及时、公平和不受阻碍地获得卫生产品作为健康权基石的至关重要性。

156. 他想感谢所有参加非正式磋商的代表团、人权高专办、民间社会以及决议草案的所有提案国，包括非洲国家集团。结果是产生了一份强有力但平衡的案文，符合当前卫生挑战的紧迫性。他希望该决议草案能以协商一致方式获得通过。

157. 主席宣布，有 22 个国家加入为该决议草案的提案国，所涉方案预算达 686,100 美元。

#### 作出决定前的一般性发言

158. 赵璋先生(中国)说，COVID-19 疫情继续给所有国家特别是发展中国家的经济和社会发展造成沉重打击，对人民的健康和权利构成严重威胁。COVID-19 疫苗是应对疫情的有力工具，应被视为全球公共产品；疫苗在全球分布不均的问题亟待解决。中国敦促所有国家本着团结合作的精神，帮助发展中国家迅速获得疫苗，以挽救生命，尽快根除冠状病毒病。该决议草案发出了积极信息，即在促进多边主义、公平获得药物和疫苗以及生命和健康权方面团结合作。中国代表团呼吁理事会所有成员支持该决议草案。

159. Astiasaran Árias 女士(古巴)说，COVID-19 疫情明显加深了国家内部和国家之间的不平等：虽然有些国家已经向全体人口提供疫苗，但在另一些国家，获得一剂疫苗是不可能实现的梦想。由于无法获得药品和疫苗，一些可预防和可治疗的疾病也继续给世界各地的人们造成影响。古巴致力于与其他国家合作，因为只有国际社会共同努力、协调一致，才能实现健康权。因此，古巴代表团支持该决议草案，并敦促理事会以协商一致的方式通过该决议草案。

160. Macdonal Alvarez 女士(玻利维亚多民族国)说，全世界都受到了 COVID-19 疫情的影响，尤其是全球南方国家。国际社会必须加紧努力解决不平等问题，并致力于促进多边合作，以确保公平和公正地获得疫苗和其他医疗产品。健康是一项人权，不应被视为一项营利事业。从疫情中恢复过来必须采取基于人权的办法。此类办法可用于改善社会保障方案，提供全民医疗保健以及促进技术和知识转让机制。玻利维亚多民族国代表团支持该决议草案，并敦促理事会所有成员也这样做。

#### 作出决定前为解释立场所作的发言

161. Bálek 先生(捷克)代表理事会成员中的欧盟成员国发言。他说，欧盟将加入支持该决议草案的协商一致意见。欧盟通过多边合作，包括在 COVID-19 疫情背

景下的合作，为实现国际卫生目标作出了重大贡献。它寻求通过整体政府、整体社会和“将健康融入所有政策”的办法来解决健康挑战。在疫情发生两年半之后，国际社会显然必须改进对国际关注的突发公共卫生事件的预防、准备和应对工作。

162. 欧盟建设性地参与了该决议草案的谈判。它欢迎核心小组考虑了它的一些关切，并赞赏主要提案国愿意与包括欧盟在内的一组国家会晤，讨论关切的具体问题。然而，该决议草案并未充分反映所进行的讨论：虽然案文包含与健康权框架有关的一些积极进展，但仍缺乏其他内容。与过去一样，欧盟仍然担心该决议草案的内容有可能与其他论坛重复。欧盟承认，在人权高专办、世界卫生组织(世卫组织)、世界贸易组织(世贸组织)和世界知识产权组织(知识产权组织)的协调下，全球正在开展获取药品、疫苗和其他卫生产品的工作，欧盟鼓励所有国家为这项工作做出贡献。案文中应避免选择性引用其他专家论坛的话语。另一个令人关切的问题是，在获得药品、疫苗和其他卫生产品的问题上，使用了未经商定的非人权措辞，缺乏适当的基于人权的方法，一些国家对此也表示关切。欧盟认为，理事会关于这一专题的决议应侧重于个人之间的不平等，而不是国家之间的不平等。此外，本可以精简大量的后续行动请求，以避免给人权高专办带来过多的工作负担。

163. **Bonnafont 先生**(法国)回顾了《世界卫生组织组织法》的序言。他说，COVID-19 疫情为健康权这一基本人权以及健康相关的不平等所代表的共同危险赋予了新的含义。在疫情早期，法国基于人权、相互依存、合作和团结的原则，捍卫 COVID-19 疫苗是全球公共产品。必须用这些原则去指导拟议扩大获得药品和疫苗的机会以及加强卫生系统。如果大流行病或具有疫情潜力的大流行病对某些国家构成威胁，那么它对所有国家都构成威胁。重要的是要分析将 COVID-19 疫苗作为全球公共产品进行管理的积极和消极方式。世贸组织就疫苗知识产权达成的协议无疑将为正在进行的关于疫情预防、准备和应对的新国际文书的讨论提供信息。虽然法国代表团将加入支持该决议草案的协商一致意见，但它感到遗憾的是，非正式磋商期间提出的所有建议没有得到考虑。案文最好能更好地确定大流行对人权本身的影响。法国代表团注意到理事会目前正在审议与同一主题有关的一些其他决议草案，鼓励这些决议各自的提案国协调努力，以便更严格地按照理事会的任务拟订一项决议草案，并获得最高层面的支持。

164. **French 女士**(联合王国)说，联合王国致力于履行其根据《经济社会文化权利国际公约》承担的义务，包括实现享有能达到的最高标准身心健康的权利。正如在非正式磋商期间所指出的，联合王国代表团仍感到关切的是，该决议草案涉及的事项超出了理事会的范围，包括世卫组织目前正在审议的事项。有一个明确的关于疫情预防、准备和应对的国际立场至关重要，最好通过在适当论坛讨论这些事项来实现。尽管存在关切，但联合王国代表团将加入支持该决议草案的协商一致意见，因为它重视确保获得药品、疫苗和其他卫生产品的机会。它仍然致力于参与今后关于这一问题的谈判。

165. **Riblett 先生**(美利坚合众国)说，美国代表团将加入支持该决议草案的协商一致意见。然而，美国代表团希望强调其立场，即大会和经济及社会理事会谈判或通过的贸易用语，或在大会和经济及社会理事会主持下谈判或通过的贸易用语，与美国的贸易政策、其贸易义务或承诺或世贸组织的议程，包括该论坛的讨论或谈判，都没有相关性。虽然联合国和世贸组织有着共同的利益，但它们的职

责、规则和成员不同。美国的理解是，决议草案中提到的知识共享和技术转让是指按照共同商定的条件自愿进行的知识共享和技术转让。此外，决议草案(特别是序言部分第三十三段以及执行部分第3和第4段)没有体现世贸组织《与贸易有关的知识产权协定》和《关于〈与贸易有关的知识产权协定〉与公共健康的宣言》中经过认真谈判达成的平衡的措辞。美国的理解是，将免疫接种作为“全球公共产品”是指全球人口广泛免疫接种所带来的全球公共卫生惠益。美国强调，必须共享病原体样本和基因测序数据，并在突发卫生事件背景下促进快速和公平获取公共卫生信息和医疗对策。但是，第6(c)段中提到的“国际商定的原则”并不明确；美国的理解是，没有多边获取和惠益分享文书规定惠益分享必须与独特基因测序数据的利用直接挂钩。

166. 决议草案 [A/HRC/50/L.13/Rev.1](#) 获得通过。

下午6时30分散会。